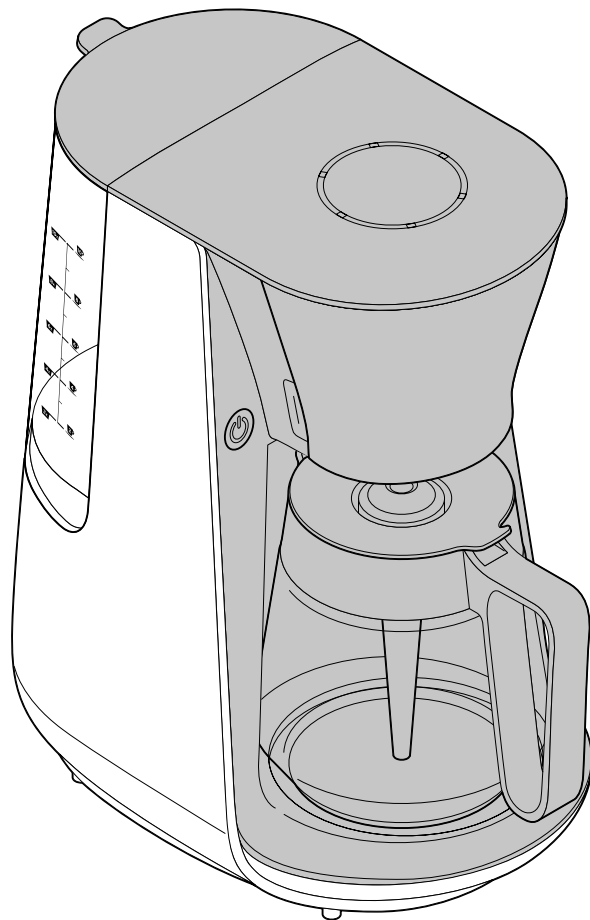




Překapávač kávy



cs Návod k použití a záruka

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 98835ABIXIXI · 2020-08

Obsah

Vážení zákazníci,

s tímto novým překapávačem kávy si můžete připravit až 10 šálek vynikající překapávané kávy.

Vložka aroma swing, která je integrovaná v konvici, víří a promíchává kávu během procesu spařování, a tím zajišťuje její perfektně vyváženou vůni.

Nádržka na vodu je odnímatelná a vybavená stupnicí se šálky a odměrkou.

Nádržku na vodu můžete plnit vodou přímo z vodovodního kohoutku, takže není třeba vodu nikam přelévat.

Věříme, že Vám bude tento nový překapávač kávy dlouho sloužit k Vaší spokojenosti.

Váš tým Tchibo



www.tchibo.cz/navody

3 K tomuto návodu

3 Bezpečnostní pokyny

8 Přehled (rozsah dodávky)

8 Před prvním spařováním kávy ...

8 Čištění před prvním použitím

10 Příprava kávy

10 1. Naplnění vody

10 2. Nasypání mleté kávy

10 3. Postavení skleněné konvice pod držák filtru

11 4. Zapnutí překapávače

11 5. Vyjmutí konvice s kávou a vypnutí překapávače

11 6. Odstranění papírového filtru na kávu

12 Čištění a uchovávání

12 Čištění

12 Odstranění vápenných a kávových usazenin

13 Uchovávání

13 Odvápňování

13 Časové intervaly pro odvápňování

13 Odvápnění překapávače

14 Likvidace

15 Závada / náprava

15 Technické parametry

16 Záruka

16 Zákaznický servis

16 Servis a oprava

K tomuto návodu

Výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přesto si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám.

Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu.

Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Symbyly uvedené v tomto návodu:



Tento symbol varuje před nebezpečím poranění.



Tento symbol varuje před nebezpečím zranění elektrickým proudem.

Upozornění **NEBEZPEČÍ** varuje před možným těžkým zraněním a ohrožením života.

Upozornění **VÝSTRAHA** varuje před poraněním a značnými věcnými škodami.

Upozornění **POZOR** varuje před lehkým poraněním nebo poškozením.



Takto jsou označeny doplňující informace.

Bezpečnostní pokyny

Účel použití

Překapávač kávy je koncipován výhradně pro přípravu překapávané kávy z mleté zrnkové kávy. Nesmí se v něm ohřívat ani připravovat jiné tekutiny.

Překapávač kávy je určen pro množství obvyklá v domácnostech. Není vhodný k používání v kuchyních pro zaměstnance podniků průmyslového a živnostenského sektoru, v zemědělských podnicích, v penzionech poskytujících ubytování se snídaní a není vhodný ani pro hosty hotelů, motelů a podobných zařízení ani ke komerčním účelům.

Výrobek je určen k používání v suchých vnitřních prostorách.

NEBEZPEČÍ pro děti a osoby s omezenou schopností ovládání přístrojů

- Děti si s překapávačem kávy nesmí hrát. Přístroj a síťový kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Tento přístroj smí používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo vědomostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud jim bylo vysvětleno, jak se s přístrojem bezpečně manipuluje a pokud pochopily, jaká jim při používání přístroje hrozí nebezpečí.

- Děti nesmí přístroj čistit s výjimkou případu, že jsou starší 8 let a jsou během čištění pod dozorem. Přístroj nevyžaduje žádnou údržbu.
- Přístroj a síťový kabel se musí od zapnutí až do úplného vychladnutí nacházet mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Přístroj, síťový kabel a síťovou zástrčku nikdy neponořujte do vody, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky vlhkýma rukama. Nepoužívejte přístroj venku.
- Nikdy nenechávejte přístroj v provozu bez dozoru.
- Přístroj zapojte pouze do zásuvky s ochranným kolíkem, instalované podle předpisů, jejíž síťové napětí odpovídá technickým parametrům přístroje.
- Zásuvka musí být dobře přístupná, aby z ní bylo možno v případě potřeby síťovou zástrčku rychle vytáhnout.

- Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky,...
... když přístroj nepoužíváte,
... pokud dojde k poruše,
... než přístroj začnete čistit a
... za bouřky.
Přitom tahejte vždy za síťovou zástrčku, nikoli za síťový kabel.
- Síťový kabel nesmíte zalomit ani přiskřípnout. Udržujte jej v dostatečné vzdálenosti od ostrých hran a zdrojů tepla.
- Přístroj nepoužívejte, když jsou přístroj, síťový kabel nebo síťová zástrčka viditelně poškozené nebo když přístroj spadl na zem.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Ani výměnu síťového kabelu nesmíte provádět svépomocí. Případné opravy přístroje nebo síťového kabelu nechte provádět jen v odborném servisu nebo v zákaznickém servisu. Neodbornými opravami se uživatel vystavuje značným rizikům.
- Pokud dojde k poškození síťového kabelu tohoto přístroje, je nutno ho nechat vyměnit výrobcem nebo jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.

- Příklad: Přístroj se nesmí uvádět do provozu spínacími hodinami ani odděleným systémem dálkového ovládání.
- K úplnému odpojení přístroje od elektrické sítě je nutno vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky.

VÝSTRAHA před požárem

- Když budete přístroj používat, postavte jej na volnou plochu. V žádném případě jej nestavte přímo ke zdi, do rohu, do skříně ani do blízkosti záclon apod.

VÝSTRAHA před opařením/popálením

- Horká pára a horká voda způsobují opaření. Během procesu spařování kávy nikdy nepohybuje překapávačem ani z něj v žádném případě nevyklápějte výkyvný držák. Z filtru by mohla vystříknout horká voda a opařit Vás. Můžete se také opařit vystupující horkou párou.
- Nenalévejte vodu do již zapnutého, popř. ještě horkého překapávače. Mohlo by dojít k poškození topné spirály. Za nepříznivých okolností byste se mohli opařit náhle vystupující horkou párou.
- Konvice je vyrobená ze skla a může se během používání silně zahřívat. Konvici plnou kávy berte do ruky vždy pouze za držadlo. Nenechte ji stát bez dohledu v blízkosti dětí,

kteří by ji na sebe mohly převrhnout.
Hrozí nebezpečí opaření a poranění pořezáním!

- Během procesu spařování kávy nevyjímejte konvici z překapávače. V opačném případě hrozí nebezpečí, že filtr přeteče a Vy se opaříte.
- Během používání překapávače ani bezprostředně po něm nesahejte na výpusť kávy. Dávejte si pozor, abyste nepřišli do kontaktu s vytékající kávou nebo horkou vodou.
- Než budete vyjímat držák filtru, vyprazdňovat jej a čistit, nechte překapávač dostatečně vychladnout.
- Používejte pouze originální konvici, protože jinak nemusí fungovat uzávěr proti odkapávání a držák filtru může přetéct.
- Používejte pouze takovou mletou kávu, která je vhodná pro používání v překapávači kávy. Pokud je příliš jemně mletá, může filtr ucpat a mohlo by dojít k přetečení.
- Ohřívací plotýnka se během provozu silně zahřívá. Nikdy na ni nesahejte během používání ani krátce po něm.

POZOR na poškození zdraví

- Nádržku na vodu, držák filtru a konvici pravidelně čistěte.
- Pokud nebudete překapávač delší dobu používat, nádržku na vodu vyprázdněte.
- Vodu v nádržce na vodu vyměňujte každý den, abyste předcházeli tvorbě choroboplodných zárodků. Použitý filtr včetně kávové sedliny zlikvidujte ihned po dokončení procesu spařování kávy, resp. po jejich vychladnutí.
- K čištění překapávače používejte výhradně čisticí a odvápnovací prostředky uvedené v tomto návodu k použití a také pouze odpovídající čisticí pomůcky. Používání jiných čisticích prostředků s sebou nese riziko poškození zdraví.

VÝSTRAHA před poraněním o poškozenou skleněnou konvici

Pokud je sklo konvice poškozené, hrozí nebezpečí, že konvice nečekaně praskne. K prasknutí může dojít i mnohem později, a to aniž by byla ještě patrná souvislost s vlastní příčinou poškození.

- Konvici proto přestaňte používat, pokud vykazuje viditelná poškození.

- I v případě, že na konvici nezjistíte žádná poškození: Držte konvici plnou horké tekutiny vždy kousek dál od těla a od jiných osob.

Jak zabránit prasknutí skla:

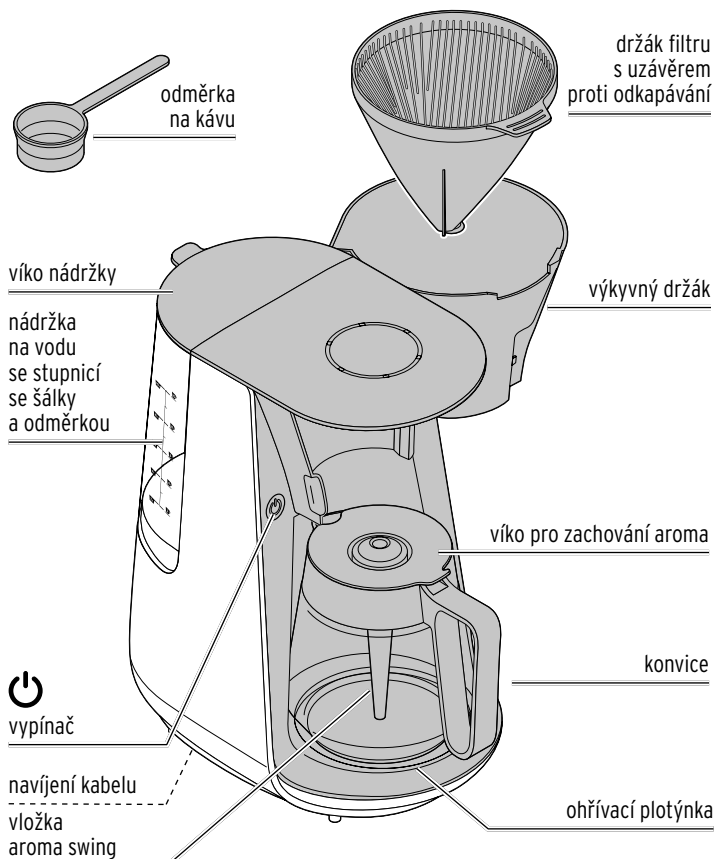
- Pokuste se zabránit otřesům, nárazům a velkému kolísání teplot, např. nalévání studené vody do ještě horké konvice.
- Nemíchejte obsah konvice tvrdými předměty, např. lžičkou.
- Nečistěte konvici agresivními čisticími prostředky ani špičatými předměty.
- Konvici nepoužívejte v troubě ani v mikrovlnné troubě apod. Nestavte ji na plotýnky sporáku, přímo vedle horké trouby, topení apod.

POZOR na poranění nebo věcné škody

- Příklad použijte pouze když je úplně sestavený.
- Do nádržky na vodu nalévejte jen čerstvou studenou vodu z vodovodu nebo jinou pitnou vodu. Nepoužívejte perlivou minerální vodu ani jiné tekutiny.

- Abyste zabránili tvorbě vápenných usazenin, provádějte v pravidelných intervalech odvápnění přístroje tak, jak je popsáno v kapitole „Odvápňování“. Při odvápnění se nesmí naplňovat příliš mnoho octového roztoku, protože při vaření silně pění a mohl by přetéct.
- Pokud budete chtít přístroj přemístit, uchopte ho vždy za vnější plášť.
- Přístroj postavte na stabilní, rovnou a vodorovnou plochu, která je dobře osvětlená a odolná proti vlhkosti a teple.
- Síťový kabel položte tak, aby o něj nebylo možné zakopnout. Nenechávejte kabel viset dolů přes hranu, abyste za něj překapávač nechtěně nestrhli na zem.
- K čištění nepoužívejte abrazivní ani leptavé prostředky nebo tvrdé kartáče apod.
- Používejte pouze originální příslušenství.
- Přístroj je vybaven protiskluzovými nožičkami. Pracovní plochy jsou natřeny různými laky nebo potaženy plasty a ošetřují se nejrůznějšími prostředky. Nelze proto zcela vyloučit, že některé z těchto látek neobsahují složky, které by mohly napadat a změkčovat nožičky překapávače. Pod přístroj případně položte protiskluzovou podložku.
- Chraňte přístroj před nárazy, pády, prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- Přístroj nesmí být vystaven teplotě nižší než 4 °C. Zbytková voda v systému ohřevu by mohla zamrznout a způsobit škody.

Přehled (rozsah dodávky)



Před prvním spařováním kávy ...

1. Vyjměte překapávač z obalu.
2. Odstraňte veškerý obalový materiál.
3. Zkontrolujte, jestli je obsah balení úplný a nepoškozený.
4. Odмотejte síťový kabel úplně z navíjení kabelu.

Čištění před prvním použitím

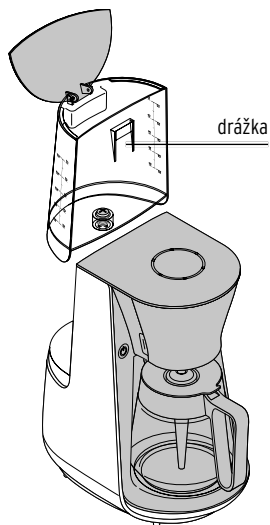


NEBEZPEČÍ ohrožení života elektrickým proudem

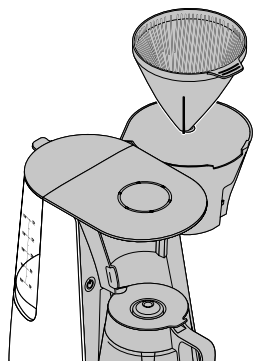
- Než začnete přístroj čistit, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Přístroj nesmí být vystaven vlhkosti. Chraňte jej i před kapající a stříkající vodou.

1. Nádržku na vodu, držák filtru a konvici umyjte teplou vodou a běžně prodejným prostředkem na mytí nádobí. Nádržka na vodu **není** vhodná do myčky.
2. Než jednotlivé díly opět vložíte do přístroje, dobře je utřete.

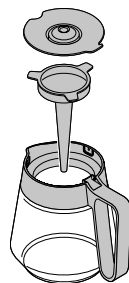
Doporučujeme Vám, abyste překapávač vyčistili před prvním použitím a také vždy, když jste jej delší dobu nepoužívali, a to tak, že jej naplníte studenou čistou vodou z vodovodu - bez mleté kávy - a vodu necháte překapávačem překapat. Tento postup zopakujte 2 až 3krát. Po každém překapání jedné dávky vody přístroj vypněte a nechte jej po dobu minimálně 5 minut chladnout. Až potom do něj znovu naplňte vodu.




1. Nádržku na vodu vytáhněte směrem nahoru z přístroje, odklopte víko a nádržku naplňte studenou, čistou vodou z vodovodu (kvalitní pitnou vodou) až po nejvyšší značku.
2. Zavřete víko a nádržku na vodu opět vsadte do přístroje. Přitom vedte drážku na nádržce na vodu správně na háček na přístroji. Nádržka na vodu musí po celém obvodu doléhat těsně na přístroj.



3. Vložte držák filtru - bez papírového kávového filtru - do výkyvného držáku a ten potom zaklapněte do přístroje. Úchyt držáku filtru musí ležet ve výřezu na výkyvném držáku.




4. Sestavenou konvici postavte na ohřívací desku. Výstupky na vložce aroma swing musí zapadat do výřezů na okraji konvice. Víko musí být správně zaháknuté v závěsu. Konvice musí stát rovně a uprostřed ohřívací desky, aniž by se viklala a tak, aby víko tlačilo správně uzávěr proti odkapávání na výkyvném držáku směrem nahoru.
5. Zapněte překapávač stisknutím vypínače . Na vypínači se rozsvítí kontrolka. Voda se začne ohřívat a téct do konvice.

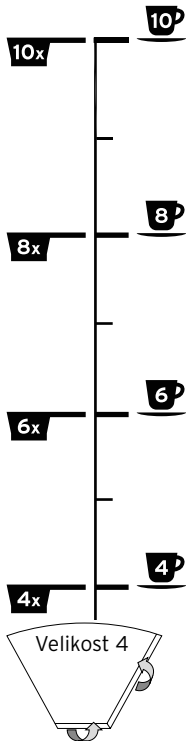


VÝSTRAHA před opařením

- Při manipulaci s konvicí plnou horké vody buďte opatrní a dbejte na to, aby voda nevystříkla ven.

6. Překapávač vypněte stisknutím vypínače  a vodu vylijte.
7. Nechte překapávač po dobu zhruba 5 minut vychladnout. Potom bude opět připraven k provozu. Postup při spařování kávy je popsán na následujících stránkách.

Příprava kávy



1. Naplnění vody

1. Nádržku na vodu vytáhněte směrem nahoru z přístroje, odklopte víko a nádržku naplňte studenou, čistou vodou z vodovodu (kvalitní pitnou vodou) až po značku s požadovaným počtem šálků.
2. Zavřete víko a nádržku na vodu opět vsadte do přístroje. Přitom vedte otvor na nádržce na vodu správně na háček na přístroji. Nádržka na vodu musí po celém obvodu doléhat těsně na přístroj.

2. Nasypání mleté kávy

1. Zcela vyklopte výkyvný držák se vsazeným držákem filtru směrem ven.
2. Budete potřebovat papírový filtr na kávu vel. 4.
2. Papírový filtr na kávu přehněte na slepených hranách dole na po stranách tak, aby dobře seděl v držáku filtru. Vložte jej do držáku filtru a kolem dokola jej pevně přitlačte.

3. Naplňte do něj odpovídající množství mleté kávy na požadovaný počet šálků a podle chuti: na 1 šálek zhruba 1 plnou zarovnanou odměrku na kávu (= cca 6 až 7 g na 1 šálek).

i Abyste dosáhli dobré vůně kávy, doporučujeme Vám spařovat vždy více než pouze dva šálky kávy naráz.

POZOR na věcné škody

- Používejte pouze takovou mletou kávu, která je vhodná pro použití v překapávacích kávy, tedy pouze takovou, která není umletá příliš na jemno. Jemně namletá káva je určena pro ručně zaévanou kávu (např. tureckou kávu). Při použití v překapávací může způsobit přetečení filtru. Při nákupu kávy si nechte poradit personálem v našich pobočkách.

4. Výkyvný držák opět úplně zaklapněte do přístroje.

3. Postavení skleněné konvice pod držák filtru

- ▷ Postavte konvici se vsazenou vložkou aroma swing a zavřeným víkem na ohřívací plotýnku. Dbejte na to, aby konvice správně stála na ohřívací plotýnce a neviklala se.


i Vložka aroma swing vede protékající kávu dolů do konvice, čímž zajišťuje dobré rozmístění kávy s perfektním rozvinutím vůně.

4. Zapnutí překapávače



VÝSTRAHA před opařením

- Zatímco je přístroj zapnutý a probíhá proces spařování kávy, ...
 - ... nenaplňujte do nádržky vodu.
 - ... nevyjímejte z přístroje nádržku na vodu.
 - ... nevyklápějte z přístroje výkyvný držák.
 - ... konvici vyjímejte maximálně na chvilku, protože uzávěr proti odkapávání sice zadržuje vytékající kávu, ale po nějaké době by filtr mohl přetéct.

▷ Zapněte překapávač stisknutím vypínače .


Ve vypínači se rozsvítí kontrolka. Zakrátko se spustí proces spařování kávy. Voda se zahřívá a teče do filtru, hotová káva teče do konvice. Ohřívací plotýnka je zapnutá.

5. Vyjmutí konvice s kávou a vypnutí překapávače



VÝSTRAHA před opařením

- Při manipulaci s konvicí plnou horké kávy buďte opatrní a dbejte na to, aby káva nevystříkla.

1. Až voda přestane protékat - nádržka na vodu bude prázdná -, stiskněte vypínač .

Kontrolka na vypínači zhasne.
Ohřívací plotýnka je vypnutá.

2. Než vyjmete z překapávače konvici, vyčkejte ještě asi 2 minuty, dokud káva úplně neproteče filtrem.



Automatické vypínání: Zhruba 40 minut po zapnutí se překapávač automaticky vypne.



Pouze čerstvě spařená káva má dokonalou vůni. Když káva delší dobu stojí, začne její vůně vyprchávat a káva časem zhořkne. Používejte proto ohřívací plotýnku pokud možno jen k tomu účelu, abyste udržovali kávu teplou během procesu spařování. Pokud nechcete všechnu kávu ihned po uvaření vypít, nalijte ji nejlépe do termosky.

6. Odstranění papírového filtru na kávu

1. Zcela vyklopte výkyvný držák směrem ven. Přitom může z filtru kapat zkondenzovaná voda.

2. Vytáhněte držák filtru směrem nahoru z výkyvného držáku a vyhodte papírový filtr nakávu s kávovou sedlinou - přednostně do biologického odpadu (v závislosti na papírovém filtru na kávu / místních předpisech).



Použitý papírový filtr na kávu s kávovou sedlinou je možné kompostovat.

3. Vložte držák filtru opět do výkyvného držáku a zaklapněte jej do přístroje.

Čištění a uchování

Čištění



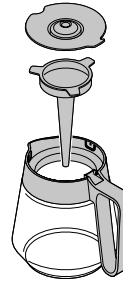
NEBEZPEČÍ - ohrožení života elektrickým proudem

- Než začnete přístroj čistit, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Přístroj neponořujte do vody. Přístroj nesmí být vystaven vlhkosti. Chraňte jej i před kapající a stříkající vodou.

POZOR na věcné škody

- K čištění přístroje nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- ▷ **Plášť** přístroje v případě potřeby otřete vlhkým hadříkem. Výkyvný držák můžete také vytřít vlhkým hadříkem s trochou prostředku na mytí nádobí.
- ▷ **Nádržku na vodu** pravidelně umývejte teplou vodou a běžně prodejným prostředkem na mytí nádobí. Zabraňte tvorbě vápenných usazenin. Nádržka na vodu není vhodná do myčky.
- ▷ **Držák filtru** umývejte teplou vodou a běžně prodejným prostředkem na mytí nádobí. Pokud budete chtít držák filtru umývat v myčce, neumísťujte jej přímo nad topné prvky.

- ▷ **Konvici** vždy ihned po použití vypláchněte teplou vodou a běžně prodejným prostředkem na mytí nádobí.



Pro důkladné vyčištění vyjměte z konvice vložku aroma swing a odejměte víko: K tomu účelu vyhákněte víko ze závěsu.

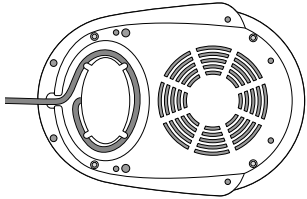
Konvice a její díly jsou vhodné také do myčky.

- ▷ Než všechny díly začnete skládat opět dohromady, nechte je vždy nejdříve dobře uschnout (viz „Čištění před použitím“).

Odvápňování

Uchovávání

1. Když budete chtít přístroj uložit nebo přepravovat, vylijte z něj zbytek vody a případně jej vyčistěte tak, jak bylo popsáno výše.



2. Síťový kabel navíhete na navíjení kabelu na spodní straně přístroje.

3. Přístroj přepravujte vždy ve vzpřímené poloze. Uchopte jej za samotný plášť přístroje. Skleněnou konvici přepravujte zvlášť.
4. Přístroj ukládejte na suchém, chladném místě, chráněném před přímým slunečním zářením, prachem a vlhkem.

Podobně jako každý přístroj používající horkou vodu se musí i překapávač pravidelně odvápnovat. Přístroj zanesený vodním kamenem je hlučnější, proces spařování trvá déle a spotřeba energie je vyšší. Nakonec může dojít ke zničení částí přístroje.



Na poruchy způsobené usazeným vodním kamenem se nevztahuje záruka.

Časové intervaly pro odvápnování

Následující hodnoty jsou pouze orientační a vztahují se na běžné denní používání.

Stupeň tvrdosti vody	Časový interval
1	měkká voda cca každých 6 měsíců
2	středně tvrdá voda cca každé 3 měsíce
3	tvrdá až velmi tvrdá voda jednou za měsíc

Stupeň tvrdosti vody v místě svého bydliště si můžete zjistit u vodárenské společnosti.



Odvápnění překapávače

- Pokud používáte běžně prodejný odvápnovač, řiďte se pokyny výrobce.

POZOR na věcné škody

- Nevylévejte odvápnovací prostředky do smaltovaných výlevků.

Likvidace

1. Běžný tekutý odvápnovač kávovarů a kávovarů na espresso nalijte do prázdné nádržky na vodu.
2. Přilijte vodu až po značku „10 šálek“.
-  Při odvápnování používejte vždy papírový filtr na kávu. Ten zachytí zbytky vápenných usazenin a zabrání tak ucpaní filtru.
3. Do držáku filtru vložte papírový filtr na kávu. Zcela zaklapněte výkyvný držák směrem dovnitř. Postavte konvici se zavřeným víkem na ohřívací plotýnku.
4. Počkejte 10 minut. Pak překapávač zapněte a nechte roztok překapat. Účinek odvápnovacího roztoku ještě zvýšíte, když překapávač během překapávání opakovaně na několik minut vypnete.
5. Pokud to bude nutné, zopakujte postup znovu. Použitý roztok můžete použít ještě jednou. Roztok však musí nejdříve úplně vychladnout.
-  Po každém překapání jedné dávky vody přístroj vypněte a nechte jej po dobu minimálně 5 minut vychladnout. Až potom do něj znovu nalijte vodu.
6. Následně nechte překapat ještě dvě až tři dávky čisté vody.
7. Vytrěte výklopný držák. Než budete znovu spařovat kávu, důkladně umyjte nádržku na vodu, držák filtru a konvici a pečlivě je vypláchněte.

Výrobek a jeho obal byly zhotoveny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztřídte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.




Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

Závada / náprava

Přístroj nefunguje	<ul style="list-style-type: none">• Je zástrčka zasunutá v zásuvce?
Filtr přetéká	<ul style="list-style-type: none">• Je papírový filtr na kávy přehnutý? Přehnuli jste předtím všechny hrany?• Je držák na filtr správně vsazený?• Je výkyvný držák správně zaklapnutý?• Stojí konvice správně na ohřívací plotýnce? (Není otevřený uzávěr proti odkapávání?)• Není ve filtru příliš mnoho kávy?• Není káva příliš jemně namletá?
Překapávač je hlučnější než dříve	<ul style="list-style-type: none">• Není překapávač zavápněný?
Spařování kávy trvá déle	<ul style="list-style-type: none">• Není překapávač zavápněný?
Káva není dostatečně horká	<ul style="list-style-type: none">• Není překapávač zavápněný?• Nebyl v konvici zbytek studené kávy nebo vody?• Spařovali jste minimálně 2 šálky kávy?

Technické parametry

Model: (barva)	369 610 (černá) 601 846 (bílá) 604 170 (světle zelená)
Síťové napětí:	220-240 V ~ 50 Hz
Třída ochrany:	I 
Výkon:	950 W
Papírový filtr na kávu:	velikost 4
Objem:	10 šáleků
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.cz

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrajujeme právo technických a vzhledových změn.



Číslo výrobku: 369 610 (černá) 601 846 (bílá) 604 170 (světle zelená)

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.cz

Záruka

Společnost Tchibo GmbH poskytuje
záruku v trvání 24 měsíců od data prodeje.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Během záruční doby bezplatně odstraníme veškeré materiálové a výrobní vady. Předpokladem pro poskytnutí záruky je předložení účtenky z obchodu Tchibo nebo jednoho z prodejních partnerů autorizovaných společností Tchibo. Tato záruka platí v rámci EU, ve Švýcarsku a v Turecku.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené neodbornou manipulací nebo nedostatečným odvápnováním, na díly podléhající rychlému opotřebením ani na spotřební materiál. Tyto si můžete objednat v našem zákaznickém servisu. Pozáruční opravy můžete nechat provádět, pokud jsou ještě možné, na vlastní náklady za režijní cenu kalkulovanou individuálně v našem servisním centru. Tato záruka nijak neomezuje **zákonná záruční práva**.

Zákaznický servis



800 900 826

(zdarma)

pondělí - pátek 8:00 - 20:00 hod.

sobota 8:00 - 16:00 hod.

e-mail: service@tchibo.cz

Číslo výrobku: 369 610 (černá), **601 846** (bílá),
(barva) **604 170** (světle zelená)

Servis a oprava

Pokud by se proti očekávání vyskytla závada, obraťte se prosím nejdřív na náš zákaznický servis. Naši pracovníci Vám ochotně a rádi pomohou a domluví se s Vámi na dalším postupu.



Pokud bude nutno zaslat výrobek zpět, uveďte prosím následující údaje:

- svou **úplnou adresu**,
- **telefonní číslo** (na kterém jste přes den k zastižení) a/nebo **e-mailovou adresu**,
- **datum prodeje** a
- pokud možno **co nejpřesnější popis závady**.

K výrobku přiložte **kopii účtenky**. Výrobek dobře zabalte, aby se mu při přepravě nemohlo nic stát. Po dohodě s naším zákaznickým servisem bude Váš výrobek vyzvednut. Pouze tak bude zaručeno rychlé zpracování a zaslání výrobku zpět. Výrobek můžete také osobně odevzdat v nejbližším obchodě Tchibo.

Pokud se nebude jednat o opravu ze záruky, informujte nás o tom, jestli:

- si přejete předběžný rozpočet nákladů nebo
- Vám máme zaslat neopravený výrobek zpět (na Vaše náklady) nebo
- máme výrobek zlikvidovat (pro Vás zdarma).

Pokud budete potřebovat informace o výrobku, chtít objednat příslušenství nebo budete mít nějaké dotazy k průběhu servisu, obraťte se prosím na náš zákaznický servis. Přitom vždy uvádějte číslo výrobku.